



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අභය දෙන යුතු නොමැත් පුව්වන වෙනස් නෑ හොරබුදුවක් නොදායැණිමට පුව්වන වෙනස් නෑ හේ දැනගැනීම් කුරු ඇතුළත් සෙවක අධිකාරී තුවස්පැනුවර් ජනරාලුනු නෑ සියහා නැවැනි යාමින්දෝන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බෙව්ව යමේක වෙත නැඩා පැමිහිදිනාව් මුළු ලිඛිත පැමිහිදිනාව් යෙදෙනවා ඇත. පැවත්විය සිරකාරීන් ඇල්ලුමට තැනි සිරගෙවුලුව ඉජ්ජුනුවර් ජනරාලුනු යෙන් ඉජ්ජුනුදායී.

ගුර්තවා මියයා එම්ත්ත්තී අල්ලතු තිරුට්තිමයකීන කණ්ඩාපිශ්චත්තීපත්ත් අතිවිකිරී ගවරුක්ම් පොලීස් මූල්‍ය පෙක්තා ජ්‍යෙන්තලිනාතු සිපාරිසිස්පෙර්ල නෙත්ටොන්ට තිකුතා මුදල. තිරුට්තිමයකීන වෙත්තිරුපවරුක් ඩිරොත්මාය වුරුක්තුවෙක්කප්පමි. තපපිප්පොන මතියුත්කාරුරාප එම්ත්ත්තීක්තු වෙත්මති මතියුත් ත්‍යැන්ස්පෙක්ත්රා ජ්‍යෙන්තලිම කෙටුප්පෙත්තුක්කොස්ස්ලර්ම්.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**R**UWAN PATIRANAGE alias BAMANA ARACHCHIGE ABRAHAM, prisoner No. G 781; charged with obtaining discharge from Welikada jail by impersonating another; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, appu.; age, 28 years; height, 5 ft. 4½ in.; make, thin; complexion, dark brown; nose, large; teeth, regular; eyes, dark brown and large; hair, black, long, and tied in a knot; has four vaccine marks on left arm, a boil mark on right upper arm, two tattoo marks on right forearm inner, and a scar on left upper arm point; chest and belly, hairy; birthplace, Kodagoda, Galle District, Southern Province; general residence, Colombo; haunts Polwatta, Kollupitiya, and Colombo; Hendrick Appu, of Dhobies' lane in Kollupitiya, is believed to be his brother-in-law. A reward of Rs. 30 is offered for the re-capture of the prisoner.

This notice amends that published in "Hue and Cry" No. 1,766 of July 31, 1900.

**GALAPPATTIGE SINGHO APPU**; charged with robbery at Puwakdandawa on October 4, 1900; is a Sinhalese of the Karawe caste; religion, Buddhist; occupation, trader; age, 30 years; height, about 5 ft. 5 in.; make, well built; complexion, fair; nose, prominent; teeth, well set; hair, tied in a knot; wears moustaches and whiskers; has the figure of a cobra on one arm, "කෙටප්පයා" on the other arm, and a round image on one of the legs above the knee tattooed; birthplace, Kottagoda in Matara District; general residence, Getamanna, Puwakdandawa, Palatuduwa, and Beliatta market; haunts Mippante, Naurunna, and Wiraketiya; unmarried; has a mistress and children at Beliatta market; father, Galappattige Sudan; brothers, Galappattige Arnolis and Matheshamy; friends, David de Silva Abeysooriya and Puwakdandawa Kankangamage Tenis Appoo; is well known to the Constable of Beliatta market. Police officers of Puwakdandawa, Kudahilla, Kahawatta. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 15,158 for his arrest.

**WIJEWEEERA PATABENDIGE DAVITH SINGHO**; charged with robbery at Puwakdandawa on October 4, 1900; is a Sinhalese of the Karawe caste; religion, Buddhist; occupation, trader; age, about 22 years; height, about 4 ft.; make, thin; complexion, fair; teeth, projecting; hair, black and tied in a knot; wears slight beard; has brown patches on body; birthplace, Wellekele in Giruwa patti; general residence, Beliatta market, Walasmulla, Wellekele; haunts Beliatta, Wiraketiya, Walasmulla, Raluwa, Tangalla, and Puwakdandawa; is unmarried; keeps a mistress named Laicihamy at Kahawatta; younger brother, Danohamy; mother, living; has two sisters; is well known to the Constables at Walasmulla and Beliatta market and to the Police Officers of Kahawatta and Puwakdandawa. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 15,158 for his arrest.

**ARACHCHIGE CHARLES DABARE**; charged with causing grievous hurt and riot at Timbirigasyaya in Palle pattu of Salpiti korale on October 5, 1900; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cart-keeper; age, about 33 years; height, about 5 ft. 6 in.; well made; complexion, brown; nose, long; teeth, regular; eyes, small and round; hair, long and tied in a knot; wears slight moustaches and short beard; birthplace and general residence, Narahenpita in Palle pattu of Salpiti korale; haunts Narahenpita and Timbirigasyaya; is married; wife and three children living at Narahenpita; brother-in-law, Adrian Boteju, of Narahenpita; cousin, Bempy Perera, of Bambalapitiya. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 66,995 for his arrest.

**KAHAVIDANALAGE DON MARTELIS alias NONDI MARTELIS**; charged with causing grievous hurt and riot at Timbirigasyaya in Palle pattu of Salpiti korale on October 5, 1900; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, keeps carts for hire; age, about 32 years; height, 5 ft. 3 in.; is well made; complexion, dark; nose, short; teeth, well set; eyes, black; hair, black and tied in a knot; wears short moustaches; beard, shaved; shoulders, broad; limps when walking; left leg not strong (diseased); birthplace, Timbirigasyaya in Palle pattu of Salpiti korale, Colombo District; general residence, Narahenpita; haunts Colombo, Mariakada, Bambalapitiya, and Erawwala; is married; wife and three children living in Narahenpita; keeps a mistress in the same house in which his wife lives and has a child by her; brother, the Police Vidane of Timbirigasyaya; brother-in-law, Visidagamage Don James, of Mahara; cousins, Mohandirange Daniel Rodrigoe and Elias Appu and Juan Appu, of Mattumagal in Alutkuru korale south; is well known to the Vidane Arachchi of Etul Kotte Periwa, the Police Vidane of Narahenpita, Welikada, and Etul Kotte, and to the Mudaliyar of Colombo. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 66,995 for his arrest.

**WIJESURIARACHCHIGE PELIS alias PELA**; charged with causing grievous hurt and riot at Timbirigasyaya in Pallepattu of Salpiti korale on October 5, 1900; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; was employed in a boutique; age, about 18 years; height, about 4 ft.; is well made; complexion, dark brown; mouth, rather wide; teeth, well set; eyes, small and black; hair, black and cut short; birthplace and general

residence, Bambalapittha in Colombo ; haunts Timbirigasyaya, Narahenpita, Pettah, and Etul Kotte ; mother, Kuragamige Podi Nonia in Baubalapitiya ; brother, Wijesuriarachchige Tegis alias Telenis in Bambalapitiya ; brother-in-law, Punchappu of Talangama ; is well known to the Police Vidanes of Narahenpita and Timbirigasyaya and to the Police at Bambalapitiya. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 66,995 for his arrest.

**MOHANDIRANGE ROMEL RODRIGO** ; charged with causing hurt with knife at Timbirigasyaya in Palle pattu of Salpiti korale on October 5, 1900 ; is a Sinhalese of the Guigama caste ; religion, Buddhist ; no occupation ; age, about 25 years ; height, about 5 ft. 6 in. ; is well made ; complexion, brown ; teeth, well set ; eyes, hazel and round ; hair, short and tied in a knot ; wears slight moustaches ; has no beard ; shoulders, broad ; birthplace and general residence, Narahenpita in Palle pattu of Salpiti korale ; haunts Narahenpita, Timbirigasyaya, and Krillapone ; is not married ; uncle, Sinno of Narahenpita ; is well known to the Headman of Narahenpita and to the Vidane Arachchi of Kotte. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 66,995 for his arrest.

**DODAMPITIYEGEDERA RATNIKA alias RATNEKALE** ; charged with murder at Uda Elegama, Nattaranweltenna in Wiyaluwa on October 9, 1900 ; is a Sinhalese of the Goigama caste ; religion, Buddhist, occupation, cultivator ; age, 45 years ; height, about 5 ft. ; make, well built ; complexion, brown ; mouth, large ; teeth, regular ; eyes, black and oval ; hair, black, long, and tied in a knot ; moustaches and beard, full, black intermixed with gray ; lame in the right leg ; birthplace and general residence, Uda Elegama Nattaranweltenna in Wiyaluwa, Uva ; haunts Galbokka, Bintenna, and Irunwellegama Wellassa ; is married ; wife named Ukku Menika and four children at Uda Elegama Nattaranweltenna in Wiyaluwa ; daughter, Heen Menika living at Galboka in Bintenna ; is well known to T. B. Giragama, Ratnemahatmaya, Wiyaluwa ; Kiri Banda, Arachchi of Ekkiriya ; and to Kalu Banda, Arachchi of Kalugahakandura in Wiyaluwa. The Police Magistrate of Badulla-Haldummulla has issued warrant No. 1,915 for his arrest.

**PERUMAL alias PODIAN alias THOMAS alias KATHERWAIL** ; charged with theft at Ambalangoda on October 10, 1900 ; is a Tamil of the Palla caste ; religion, Hindu ; occupation, horsekeeper ; age, 28 years ; height, 5 ft. 4 $\frac{1}{2}$  in. ; make, well built ; complexion, brown ; teeth, fairly regular ; eyes, brown ; hair, black, straight, and cut short ; moustaches and beard, full and cut short ; has a cut scar on back of head, a mole on right cheek bone, a mole on left side of neck, another on right shoulder, a cut scar on right forearm, a scar on the left elbow, a mole on left wrist, an oval scar on right forearm, an abscess scar on right arm, a scar on right elbow, a scar on right side of back, a transient scar (cross-shaped) on spine across, a scar on left shin, an undulate scar on left calf, a scar above left ankle, and a fleshy scar on left knee ; chest and belly, hairy ; lobes of both ears bored ; birthplace, Modara, Colombo ; general residence, Kandy town ; haunts Kalutara, Batapola, and Ambalangoda ; is not married ; keeps two mistresses, Cadiri and Nonno ; has a child at Katukela and another at Kalutara ; brother, Arumugam, of Kalutara ; uncles, Sappany of Kalutara, Madasamy of Kandy, and Ayanperumal of Kotahena ; sister, Alagamma, and brother-in-law, Kapkekoren, both are living in house No. 28, Slave Island, near about the Ice Mill of Messrs. Von Possner & Co. ; is well known to P. C. 175 O. A. Fernando of Wellawatta, Appu Singh, Police Officer of Kalutara, Wijesekara, Vidane Arachchi of Batapola, and to P. S. 14 F. V. Perera of Ambalangoda. The Police Magistrate of Balapitiya has issued warrant No. 20,892 for his arrest.

**ANTHONY** ; charged with theft of a hackery and bull at Keyzer street, Pettah, on October 18, 1900 ; is a Tamil of the Pariah caste ; religion, Christian ; occupation, cart driver ; age, 14 years ; height, 4 ft. ; complexion, dark ; nose, inclined to be snub ; teeth, well set ; eyes, black and small ; hair, black, cut, reaches as far as the neck, inclined to be curly, and not parted but brushed backwards ; birthplace, Kollupitiya, Colombo ; general residence, Bonjean road, Kotahena ; haunts Kotahena and Slave Island ; friends, Odris of Vellampitiya, Podisinho of Bentara, and Motis Appu of Hapugahakanda, all at present residing at Kotahena ; father, Jacob, and mother, Annamma, both of Bonjean road, Kotahena ; is well known to G. Fonsoka of Kotahena and to Abdul Aziz Haniff of Slave Island. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 67,200 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### LOST.

**O**N October 20, 1900, from a carriage between Fort and Union place : 1 brown leather bag marked "F. S." in black, containing 1 leather case and card case combined, 1 pair of child's gold bracelets, 1 pair of bracelets of coloured stones, 2 brooches of coloured stones, 2 coral necklaces, 2 tiepins, 1 silver bracelet, 1 coin bracelet (Port Said coins), 1 brush and comb ; 1 velvet and leather brush and comb case containing a clinical thermometer, brooches, and a small magnifying glass ; 1 fountain pen (gold mounted), 1 silver cigar-holder ; 1 small clock in case ; 1 group photograph ; 1 travelling tumbler in case ; 1 medicine glass in case ; 1 bunch of keys, all labelled, on a blue metal ring ; letters and papers addressed inside "To Rev. H. J. Schaffter, The Retreat (C. M. College), Tinnevelly, S. India" ; and some child's clothes. Owner, Mrs. Schaffter, No. 52, Ward place, Cinnamon Gardens (left for Tuticorin).

On October 22, 1900, at the Railway Booking Office at Talawakale : one umbrella with a large silver handle about 6 to 8 in. in length. Owner, Miss Agar, Glasgow estate, Agrapatana.

### STOLEN.

On October 3, 1900, from the owner's compound at Alaveddi in Valigamam north, Jaffna : 1 white cow 4 years old. Owner, Vaitianader Ampalam, Alaveddi.

On October 18, 1900, from the owner's fowl cage at No. 16, Horton place : 2 white hens, 1 yellow hen, 1 white cock, and 1 cock and hen of different colours. Owner, Mr. H. F. T. Fonseka, No. 16, Horton place.

On October 18, 1900, from Keyzer street, Pettah : an ordinary hackery, rather narrow, hardly room for four persons ; woodwork newly painted in yellow ; cups of the wheels painted in red ; and also a white Coast bull ; make, short ; height, about 3 ft. 6 in. ; branded "A. A. H." on left side ; horns, about 5 in. in length and pointed. Owner, A. A. Haniffa, Slave Island.

On October 21, 1900, from the owner's house at Kopiyawatta, Wolfendahl, Colombo : 1 red and white cambaya cloth with black stripes, 2 white cloths. Owner, Sella Perumal, Kopiyawatta.

### STOLEN OR STRAYED.

On August 10, 1900, from the garden of Romel Appu at Dagunne in Alutkuru korale north : a black cow, aged 6 or 7 years, with horns broken, branded "A" ; and also its calf, colour brown, about 16 months old. Owner, Weenuke Arachchige Emila Hamy, Dagunne.

## UNCLAIMED PROPERTY FOUND.

**O**N October 13, 1900, at the Galle Victoria Park, near the Railway station : a brown leather Gladstone bag, 18 in. in length, of very good quality, bearing initials "H" or "N" (not quite decipherable), "C. R." in old English







### பிடிக்கத்தேடும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவர்களின் வியரம்.

றவாண்பற்றிருக்கே அல்லது பமனா ஆரூச்சிகே ஆபிரஹாம், மறியற்காரன் இலக்கம் G 781, தண்ணீ இன் கென்றுவரென்று பாவனோட்டி வெளிக்கடை மறியற்கடத்தில்ருக்கும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்கமச் சாதி ; புத்த சமயி ; தெளினா-அபடு ; வயது-உசு ; உயரம்-இடு அடி சானு அங்குலம் ; மெல்லிய திரேகம் ; பொதுநிதிக் கறுவல் ; மூக்கு-பெரியது ; பற்கள்-ஒழுக்கானவை ; கண்கள்-பொதுமிகுக் கறுப்பு, பெரியவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, ஜீல், கொண்ணடையாய்க் கட்டப்பட்டது ; இடது புயத்தில்-சபால குத்திய அடையாளங்களும், வலது புயத்தின் மேல பக்கத்தில்-ஒரு கடுத்தமும்பும், வலது முன்னங்கையின் உட்பக்கம் உபக்கை குத்தின அடையாளங்களும், இடது புயத்தின் மேல பக்கத்தில்-ஒரு தமும்பும் உண்டு ; நெண்சியிலும் வயிற்றிலும் மயிருண்டு ; பிறந்தவிடம்-காலிக் குரிச்சியிலிருக்கும் கொட்டகாடு ; பொதுமிருப்பிடம்-கொழும்பு ; ஊசாடுமிடங்கள்-பொள்வத்தை, தொள்ளுபடிடி கொழும்பு ; தொள்ளுபடிடி கையசேர்க்க டோபிஸ் லேனிலிருக்கும் தெண்டிநிக் அபடு இவனுடைய மச்சானென்று எண்ணபடுகிறது. இவனைத் திரும்ப பிடித்துக் கொடுப்பவருக்கு ரூபா ஈடு நன்கொடை கொடுக்கபடும். கக100 ம் ஆண்டு ஆட்மீர் ஈடு ந் திகதி யைக்கொண்ட களசுக் கூல்க்கும் இலக்க “கிழு எண்ட் கிறை” யில் காணப்படும் விளம்பரத்தை இந்த விளம்பரம் திருத்தகிறு.

கலைப்பற்றிகே சிங்ஹோ அபடு ; கக100 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ சாந் வெ, புவக்டண்டவா என்னுமிடத்தில் அடித்துபறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கறவாச் சாதி ; புத்த சமயி ; வியாபாரி ; வயது-உசு ; உயரம்-ஏறக்குறைய அடி இடு அங்குலம் ; உறுதியான திரேகம் ; நல்ல நிறம் ; மூக்கு-தோற்றமானது ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்ணடையாய்க் கட்டப்பட்டது ; மீஸையும் சண்னமீசையும் உண்டு ; ஒரு புயத்தில்-காபாம்பு உருவரும், மற்ற புயத்தில் செலிப்பாப்பண, ஒரு மூன்காலுக்கு மேல வட்டமான உருவரும் பச்சை குத்தப்பட்டிருக்கு ; பிறந்தவிடம்-மாத்தறை பகுதியைச்சேர்க்க கொட்டாகொடா ; பொதுமிருப்பிடம்-கெதமளை, புவக்டண்டவா, பெலதுடிவா, பெல்யாத்தகளை ; ஊசாடுமிடங்கள்-ஆப்பகை, நிறனு, விரசத்தியா ; களியானம் முடியாதவன், பெலியாத்தக்கையை ஒரு வைப்பாட்டிச்சினையைப் பின்னொலையும் வைத்திருக்கிறான் ; தகப்பன்-கலப்பற்றிகே சுதான் ; சுகோதரன்-கலப்பட்டிலே அர்ஜேஷில், மெத்தில்லூராமி ; சிநேக்ஷர்-டேவில் டி. சில்வா அபேக்குரிய, புவக்டண்டவா எங்களுங்கம்கே தெனில்அபடு ; பெலியாத்தாங்கடை கொல்தாப்புக்கும், புவக்டண்டவே, குடாக்லா, செகவத்தை என்னுமிடங்களிலிருக்கும் பொலிஸ் உத்தியோகள்க்காலுக்கும் இவளை எல்லாய்த் தெரியும். தங்காலை பொலிஸ் நிதவான் இவளைப் பிடிக்க விடடிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கடுகிறது.

விஜயவீற பாதபண்டிகே டேவித்சிங்கே ; கக100 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ சாந் வெ, புவாக்டண்டவா என்னுமிடத்தில் அடித்துபறித்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கறவாச் சாதி ; புத்த சமயி ; வியாபாரி ; வயது-ஏறக்குறைய உசு ; உயரம்-ஏறக்குறைய சா அடி ; மெல்லிய திரேகம் ; நல்ல நிறம் ; பற்கள்-நீண்டது ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்ணடையாய்க் கட்டப்பட்டது ; சிறு தாழியுண்டு ; சரிரத்தில் செங்கலமங்கலா ஈ புள்ளிகளுண்டு ; பிறந்தவிடம்-கிருவாபற்றவிலிருக்கும் வெல்கலை ; பொதுமிருப்பிடம்-பெலியாத்தக்கடை ; வெல்லமூளா, வெல்லிகலை ; ஊசாடுமிடங்கள்-பெல்லபாத்தகத், வீசுக்தியா, வெல்லமூளா, மொலுவா, தங்களை ; புவாக்டண்டவா ; கலியானம் முடியாதவன் ; செக்காவத்துக்கையை ஒரு வைப்பாட்டிச்சினையைப் பின்னொலையும் வைத்திருக்கிறான் ; இளைய சுகோதரன்-டேவேநூராமி ; தாய்-சீவிக்கீருள் ; உ சுகோதரி களுண்டு ; வல்லமூலையிலிருக்கும் கொல்தகாபடுக்கும், செக்காவத்தை, புவாக்டண்டவாவிலிருக்கும் பொலிஸ் உத்தியோகத் திருக்கும் இவளை நல்லாய்த் தெரியும். தங்கலை பொலிஸ் நீதவான் இவளைப் பிடிக்க விடடிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கடுகிறது.

ஆரூச்சிகே சாளிஸ் டபேற ; கக100 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ இந் வெ, சஸ்பிட்டிக்கோரளையைச்சேர்க்க பலிபற்றுவிலிருக்கும் தமிழ்நிலையைய் என்னுமிடக்கள் வைக்கும் வீளைவுத்து பாரதாராமாய்க் காயபடுத்தினுடெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; ராய்கமச் சாதி ; புத்த சமயி ; வண்டில் வாஸடக்குவிச்சிறவன் ; வயது-ஏறக்குறைய உசு ; உயரம்-ஏறக்குறைய சா அடி ; மெல்லிய திரேகம் ; நிறல் நிறம் ; மூக்கு-கீட்டு ; பற்கள்-வரிசையானவை ; கண்கள்-சிறிசு, உருண்ணட ; தலைமயிர்-கீட்டு, சொண்ணடையாகக் கட்டப்பட்டது ; சிறு மீஸை உண்டு ; தாழி-கட்டட ; பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-சலபிடம் கோரளையைச்சேர்க்க பல்பபற்றவிலிருக்கும் நறகள்பிற்று ; ஊசாடுமிடங்கள்-நறகள் பிற்று, தாப்பிற்றுவியாய ; கலியானம் முடித்தவன் ; பெண்சாதி யும் ஈ பின்னொலும் நறகள்பிற்றுவிலிருக்கும் நறகள்பிற்றுவிலிருக்கும் எட்டியின் பொட்டேஜா ; மச்சாள்-பம்பலபிடிடியிலிருக்கும் பெம்பிபெந்றீ ; கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவளை பிடிக்க விடடிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கச்சக்கடு.

ககவிடானேஸ்லாலேகே டன் மாதெலைச் சில்லது நெரன்டி மர்தெலைச் ; கக100 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ இந் வெ, சஸ்பிட்டிக்கோரளையைச்சேர்க்க நாரகங்கள் பலிபற்றுவிலிருக்கும் தமிழ்நிலையைய் என்னுமிடத்தில் கலகம் வீளைவித்து பாரதாராமாய்க் காயபடுத்தினுடெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்கமச் சாதி ; புத்த சமயி ; வண்டில் வாறுட-க்கு விடுகிறவன் ; வயது-ஏறக்குறைய உசு ; உயரம்-இடு அடி அங்குலம் ; நல்ல திரேகம் ; நிறம்-கறுப்பு ; மூக்கு-கட்டட ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-கறுப்பு ; தலைமயிர்-கறுப்பு ; கொண்ணடையாகக் கட்டப்பட்டது ; சிறு மீஸை உண்டு ; தாழி-கட்டட ; பிறந்தவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-சலபிடம் கோரளையைச்சேர்க்க பல்பபற்றவிலிருக்கும் நறகள்பிற்று ; ஊசாடுமிடங்கள்-நறகள் பிற்று, தாப்பிற்றுவியாய ; கலியானம் முடித்தவன் ; பெண்சாதி யும் ஈ பின்னொலும் நறகள்பிற்றுவிலிருக்கும் நறகள்பிற்றுவிலிருக்கும் எட்டியின் பொட்டேஜா ; மச்சாள்-சுப்பலபிடிடியிலிருக்கும் பெம்பிபெந்றீ ; கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவளை பிடிக்க விடடிருக்கும் விருந்தின் இலக்கம் கச்சக்கடு.

விஜய குறியஞ்சிகே பெலிஸ் அல்லது பெலா ; கக100 ம் ஆண்டு ஜூப்பசிமீ இந் வெ, சஸ்பிற்றி கோரளையைச்சேர்க்க நால்லது பலிபற்றுவிலிருக்கும் தமிழ்நிலையைய் என்னுமிடத்தில் கலகம் வீளைவித்து பாரதாராமாய்க் காயப்படுத்தினுடெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்கமச் சாதி ; புத்த சமயி ; ஒரு கண்டயில் வெல்லையாயிருந்தவன் ; வயது-ஏறக்குறைய காலி ; உயரம்-ஏறக்குறைய சா அடி ; நல்ல திரேகம் ; நிறம்-செங்கல் மங்கலை கறுப்பு ; வாய்-பெரிது, (அகண்டது) ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-சிறிது, கறுப்பு ; தலைமயிலி

ர்க்குப்பு, கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது; பிறங்கவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-கொழும்பைச் சேர்ந்த பம்பிள் பபிட்டியா; ஓசாடுமிடங்கள்-ஸ்மபிற்காஸ்யாய, நறகனபிற்று, பிறக்கோட்டை, எற்றால்கொட்டை; நாய்ப்பம்ப-னபிடமில்ருக்கும் குறுகமகே பொடி கோனு; சகோதரன்-பம்பளபிட்டிமில்ருக்கும் விஜயகுரிய ஆரூசிகே தெகின் அல்லது தெல்லின்; சகலன்-தலங்கமாவில்ருக்கும் புனுசி அப்பு; நறகனபிற்றிலுவிலும் தம்பிற்காஸ்யாய என்னுமிடங்களிலிருக்கும் பொள்ளில்ருக்கும் பொலிஸ்கக்கும் இவணை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்புப் பொலிஸ் நீத்வான் இவணைப் பிடிக்க விடடிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கூக்கக்கு.

முகாண்டிருக்கே ஞேரம் ஞேரத்திலோ; ககாம் ம் ஆண்டு ஜப்பசிமோ நீங் வீ, சல்விட்டி சோநீஸைப் பேர்ந்த பலபைற்றிலிருக்கும் தம்பிற்காஸ்யாய என்னுமிடத்திலை கத்தியால் காயபைதுத்தினுனெனனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்கவன்; கொய்கமச் சாதி; புத்த சமயி; தொழில்லை; வயது-ஏறக்குறையைடு; உயரம்-ஏறக்குறையை நீ அடி சு அங்குலம்; நல்ல திரேகம்; கபில நிறம்; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-உருண்டை; தலையிரி-கட்டை, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது; சிறு மீசை உண்டு; தாழி-இல்லை; புயங்கள்-அகலம்; பிறங்கவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-ஸ்மபிடமோநீஸைச்சேர்ந்த பலப்பிற்றிலிருக்கும் நறங்கிற்று; ஓசாடுமிடங்கள்-நறங்கிற்று, தம்பிற்காஸ்யாய, சிறிலொனு; கல்யாணம் முடியாதவன்; மாமன்-நறங்கிற்றுவிலிருக்கும் சின்னே; நறங்கிற்றிலுவில்ருக்கும் தலைமக்காரதுக்கும் கொட்டாவில்ருக்கும் விதான ஆரூசிக்கும் இவணை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் நீத்வான் இவணைப் பிடிக்க விடடிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கூக்கக்கு.

பெராம்பிற்றியாகெ தம ரெட்ஸீக்க அல்லது நெட்னைல் கக்காம் ம் ஆண்டு ஜப்பசிமோ காங் வீ, வியலுவாவைச்சேர்ந்த நட்டறன் வெள்ளின என்னுமிடத்திலிருக்கும் உடனலிகமவில கொலீசெய்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; சிங்கவன்; கொய்கமச் சாதி; புத்த சமயி; வேளாண்மைத் தொழில்; வயது-சடு; உயரம்-ஏறக்குறையை நீ அடி; நல்ல திரேகம்; கபில நிறம்; வாய்-பெரிது; பற்கள்-வரிகசயானவை; கண்கள்-கறுப்பு, முடடைவடிவம்; தலையிரி-கறுப்பு, நீளம், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது, இடைக்கைடை நரைத்த முநுத்தாடியும் மீசையும் உண்டு; வலது கால் கொண்டு; பிறங்கவிடமும் பொதுமிருப்பிடமும்-பூவாவைச்சேர்ந்த வியலுவாவிலுள்ள நட்டறனவெற்றின என்னுமிடத்திலிருக்கும் யுடனலிகம்; ஓசாடுமிடங்கள்-கலெபாக்கா, விதகளை, இறுண்வலிகம வெலசா; கல்யாணம் முடித்தவன்; வியலுவாவைச்சேர்ந்த நட்டறனவுத் தலையிலிருக்கும் உடனலிகமாவில பெண்சாதி உக்குமாணிக்காவும் நாலு பின்னோக்குமிருக்கிறார்கள்; மகள்-விந்தனையிலிருக்கும் கள் பொக்காவில கீழ்மாணிக்கை சீவிக்கிறார்கள்; ரீ. டி. கிறிகம் ரெட்டமாரத்மாவுக்கும், எக்கிறியாவிலிருக்கும் வியலுவா கிறிவண்டா ஆரூசிக்கும், வியலுவாவைச்சேர்ந்த காலுக்க கண்டிருவிலிருக்கும் களுவண்டா ஆரூசிக்கும் இவணை நல்லாய்த் தெரியும். வதுளை கள்மூலாவிலிருக்கும் பொலிஸ் நீத்வான் இவணைப் பிடிக்க விடடிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கூக்கக்கு.

பெருமான் அல்லது பொய்யன் அல்லது கதிரவேஹு; கக்காம் ம் ஆண்டு ஜப்பசிமோ காங் வீ, அம்பலங் கொடாவில களவெடுத்தானென்றுங் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; பள்ளச் சாதி; இந்து சமயி; குதிரைக்காரன்; வயது-சடு; உயரம்-நீ அடி சு அங்குலம்; நல்ல திரேகம்; கபில நிறம்; பற்கள்-நல்லாய் வரிகசயானவை; கண்கள்-செங்கல்மங்கலானவை; தலையிரி-கறுப்பு, நீளம், கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது; முழுத் தாடியும் மீசையும்-கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது; பிற்கலையில வெட்டுத் தழும்பும், வலது கண்ணளுமயில்-லீரு மச்சமும், இடது பக்கத்து கனுத்தலீ-ஒரு மச்சமும், வலது தோளில-ஆண்ணலேரு மச்சமும், வலது பக்கத் து முற்புயத்தில்-ஒரு வெட்டுத் தழும்பும், இடது முளங்கலை-ஒரு தழும்பும், இடது மணிக்கட்டு பின்பக்கத்தில் ஒரு மச்சமும், வலது முற்புயத்தில்-முடடைவடிவான தழும்பும், வலது புயத்தில்-புன் தழும்பும், வலது முளங்கலை-ஒரு தழும்பும், முதுகின் வலது பக்கத்தில்-ஒரு தழும்பும், நாளில்-குறுக்காய் குருச்போன்ற ஒரு தழும்பும் (அனியக்கடியது), இடது முன்னங்காலீ-ஒரு தழும்பும், இடது கண்ணைக்கட்க்காலீ-வளைவான தழும்பும் ஒன்றும், இடது கண்க்காலுக்கு மேலாக ஒரு தழும்பும், இடது முளங்காலீ-சுதா வளர்ந்த தழும்பும் ஒன்றும் உண்டு; நெஞ்சும் வயிறும்-மயிரடர்த்தி; இரு காதகளும் துளைக்கிறுக்கு; பிறங்கவிடம்-கொஞ்சிலிருக்கும் மோத றை; பொதுமிருப்பிடம்-கண்டி பட்டணம்; ஓசாடுமிடங்கள்-கனுத்துறை, பட்டபொல, அம்பலங்கொடு; கலியாணம் முடியாதவன்; கதிரி என்பவளையும் நொன்னே என்பவளையும் வைப்பாடியாக வைத்திருக்கிறார்கள்; கட்டுக்கலையில் ஒரு பிள்ளையும், கனுத்துறையில் ஒரு பிள்ளையும் உண்டு; சகோதரன்-கனுத்துறையிலிருக்கும் ஆறு மூகம்; மாமன்மார்-கனுத்துறையிலிருக்கும் சபாங்கி, கண்டியிலிருக்கும் மாடசாமி, கொட்டாஞ்சேணையிலிருக்கும் ஜயம்பெறுமாள்; சகோதரி-அளகம்மாவும், மச்சான்-கப்பைகொறன் என்பவனும் கொம்பனித்தெரு உது ம் இலக்க கை வீட்டில (வன் பொள்ளர் ஜஸ் கொம்பனிக்குக்கூட) இருக்கிறார்கள்; வெள்ளைவத்தை பொலிஸ் கொஸ்த்தாபயல் களடி சி. எ. வெர்னன்டுக்கும், கனுத்துறை பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தன் அபுசிஞ்ஞாவுக்கும் பட்டப்பொள விதானை ஆரூசிவிஜயகேச்கரவுக்கும், அம்பலங்கொடை பொலிஸ் சார்சன் கூ எவ். வி. பெறேராவுக்கும் இவணை நல்லாய்த் தெரியும். பலபிடிய பொலிஸ் நீத்வான் இவணைப்பிடிக்க விடடிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கூடாக்கு.

அந்தோனி; கக்காம் ம் ஆண்டு ஜப்பசிமோ காங் வீ, பிறக்கோட்டையிலிருக்கும் கெவிசர் தெருவிலிருந்து ஒரு திருக்கல்வண்டிலையும் மாட்டையும் களவெடுத்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன்; தமிழன்; பறையன்; கிறிது சமயம்; வண்டிலகாரன்; வயது-சக; உயரம்-ச அடி; நிறம்-கறுப்பு; முக்கு-சப்பையாய் வரப்பாக்குது; பற்கள்-ஒழுங்கானவை; கண்கள்-கறுப்பு, சிறிது; தலையிரி-கறுப்பு, வெட்டினது, கனுத்தளவுமிருக்கு; வளையார்க்குது; பிறித்தவிடவில்லை; பிற்பக்கம் இந்தத்தவிடப்பட்டிருக்கு; பிறங்கவிடம்-கொழும்பிலிருக்கும் கொள்ளுப்பிடி; பொதுமிருப்பிடம்-கொட்டாஞ்சேணையிலிருக்கும் பொன்சியென் கேட்டு; இவணைக்கொட்டாஞ்சேணையிலிருக்கும் கைம்பனித்தெரு உது ம் இலக்க கை வீட்டில (வன் பொள்ளர் ஜஸ் கொம்பனிக்குக்கூட) இருக்கிறார்கள்; வெள்ளைவத்தை பொலிஸ் கொஸ்த்தாபயல் களடி சி. எ. வெர்னன்டுக்கும், கனுத்துறை பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தன் அபுசிஞ்ஞாவுக்கும் பட்டப்பொள விதானை ஆரூசிவிஜயகேச்கரவுக்கும், அம்பலங்கொடை பொலிஸ் சார்சன் கூ எவ். வி. பெறேராவுக்கும் இவணை நல்லாய்த் தெரியும். பலபிடிய பொலிஸ் நீத்வான் இவணைப்பிடிக்க விடடிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் கூடாக்கு.

**கானுமந்தோனது, களவுபோனது, அல்லது அணுக்துபோனது.**

கக்காம் ம் ஆண்டு ஜப்பசிமோ உது ம் வீ, கோட்டைக்கும் யூனியன் பிளேசுக்குமில்லடையில் கறுப்பு தீங்கையால் F. W. போட்ட கபிலசிறப்பை க, இதில் அடங்கின சாமான்கள்: தோல் கடும் காட் கடும் ஒருமித்தக க, பிள்ளையில் பொன் காப்பு சோடு க, நிறக்கல்லுகள் பதித்த மரர் சட்டைப் பூட்டுகள்

ட., பவள அட்டியுல்கள் உ., கைடாசிளகள் உ., வெள்ளிக் காப்பு க., பொட்டசெயிட் தேசத்து நாணயங்களினால் செய்த காப்பு க., புருசும் சீப்பும் க., கிளினிக்கல் தெர்மொமிட்டர் மார்சட்டைப் பூட்டு ஒன்றும், சிறு டூக் கண்ணாடு ஒன்றும் கொண்ட உலோஷ்ட பட்டியலூறும் தோலினுறைம் செய்த புருசு சீப்புக் கூடு க., பொன் கட்டின பவண்டன் பேஸ் க., வெள்ளிக் கூடு தெரு கூடு க., கூடுடன் கூடு உருளோகு க., போட்டக்கூப படம் க., கூடுடன் தயினர் க., கூடுடன் மருந்து கிளாசு க., தமபுகு சோங்கல் க., இத்துறபுபுசொல்லாம் ஒரு நீல வளையக்கிள போட்டிருக்கு, உடபக்கம் To Rev. H. J. Schaffter, The Retreat (C. M. College), Tinnevelly, S. India என மேலவை காம்போட்டா கஷ்டங்களும் குதாசிகளும், பிள்ளை உடுபுகள் கிளது. சொந்தக்காரி, மிஸ்டிரிஸ் சாவ்டர், இரும் இலக்க வாட்டினேஸ், கருவாத்தோடாடம், இப்பொன்று தூத்துக்குடியில்.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை உடன் உ., தலைவர்க்கலைவயிலிருக்கும் தெயில்வே புக்கிங் ஆபிசிலிருந்து : ஏறக்குறைய சு அல்லது சு அங்குல நீளமுள்ள பெரிய வெள்ளிப்பு போட்ட குடை க. சொந்தக்காரி, மிஸ்டர், கிளாரஸ் ஹூ எஸ்ரேற், அகிறபத்தனிகள்.

#### களவுபோனது.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை கூந் உ., யாழ்ப்பாணத்தைச் சேர்ந்த வளிகாமம் வடக்கிலுள்ள அளவிடத் திலிருக்கும் சொந்தக்காரருக்கடைய வளவிலிருந்து : வெள்ளை பசு க., வயது-ச. சொந்தக்காரன், வயித்தியனாச் அம்பலம், அலவிடதம்.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை குறி உ., கோட்டன் பிளேசிலுள்ள கூசும் இலக்க வீட்டிலிருக்கும் செக்கத்காரனுக்கு கோட்டுக்கட்டிலிருந்து : வெள்ளைப் பேசுகள் உ., மஞ்சள் பேசு க., வெள்ளைச் சாவல் க., பலவிதமான நிறமுள்ள பேசும் சாவுஹம் க. சொந்தக்காரன், மிஸ்டர் எச். என். ரி. வொன்சே, கூசும் இலக்க கோட்டன் பிளேஸ்.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை குறி உ., பிரக்கோட்டையிலுள்ள செயிசர் தெருவிலிருந்து : சாதாரணமான ஒடுக்கழுள்ள நிறுக்கல் வண்டி, ச. பேர் இருக்க சரியாம் இடமில்லை, மரவேலைக்கு புதிதாக மஞ்சல்தீந்தை பூசப்பட்டிருக்கு, சிவததீந்தை பூசப்பட்ட சிலாலுக்கோப்பைகள், வடக்கத்தை, மில் வெள்ளை நாமபன் க., அடக்கமான திரேகம், உயரம்-ஏற்குறைய கு அடி சு அங்குலம், இடதுபக்கத்தில் A. A. H. என்றும் குறி போடப்பட்டிருக்கு, கொம்புகள்-ஏறக்குறைய கு அங்குல நீட்டும் தீந்தைபூசப்பட்டதும். சொந்தக்காரன், எ. எ. கனிவா, கய்ப விதத்திரு.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை உகுந் உ., கொஞ்சம்பைச்சேர்ந்த ஒலவெண்டோலிலுள்ள குபபியாவத்தை விலிருக்கும் சொந்தக்காரருக்கடைய வீட்டிலிருந்து : கறுத்தக சிறுகள்போட்ட சிவதத் வெள்ளைக்கம்பாயம் க., வெள்ளைச் சீலைகள் உ. சொந்தக்காரன், கெல்லபெருமாள், குபபியாவத்தை.

#### களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஆவணிமை குந் உ., அவுத்கூறு கோற்னையக்சேர்ந்த தெகுணியிலிருக்கும் ரௌமலுப் புவினுடைய தோட்டத்திலிருந்து : வ. குறிபோட்ட கொம்புகள் முறிந்த கறுபு பசு க., வயது-ச. அல்லது உ., அநிலுடைய கண்று க., கபில நிறம், வயது-ஏற்குறைய கை மாதம். சொந்தக்காரன், வெபன்னே ஆறுச்சிடே எவிலர்காமி, தெகுணே.

#### உரித்திலலாத ஆதனம் காண்பப்பட்டது.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை கூந் உ., காவி தெயில்வை ஸ்டேசனுக்குக் கிடமொனமாயிருக்கும் விக்டோரியா பார்க்கிலை கபில நிற Gladastone பசு க., குறி அங்குலம் நீளம், திறமானது, H. அல்லது N. (சரியாய் சொல்க்கடாது), C. R. பளைய இங்கலீன் எழுதியிலிருக்கு, பக்கத்தில் சுறுதக முக்கியா குத்திலிருக்கு, The Dean's Apron என்றைக்கபடும் புத்தசமும் பையிலிருந்து, பையில் Leonard Gastrell, Polatagama, Yatiyantota பெண்சல்னுல் எழுதியிருக்கு, இலங்கக வறண்மேந்து நேல்வை டேபிள் க., பையை வெட்டுத் தூநதிருக்கக் காணப்பட்டது.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஜூபாசிமை கூந் உ., கொழும்பிலிருக்கும் கிறுஞ்சு ஒறியன்டல் ஒடுடலுக்கு குத்திரேயிருக்கும் யோக தெருவிலிருந்து : அங்க்காலம் ஒடுடுப் பி யுள்ளவும் அடியில் வளையம்போட்ட சிறு பேசைக்கத்தி க. சொந்தக்காரன், தெரியலில்லை.

#### அறிவித்தல தேடப்பகிரது.

ககை 00 ம் ஆண்டு ஆப்மன் உகுந் திகதி துவக்கம் மொறடுவாவைச்சேர்ந்த ராவத்சாவத்தையில்லுந்து கா ஆமற்போன எண்டறில்; (கேபேர் தெரியாது), என்னும் பொடி யதுக்கடைய தற்கால இருப்பிடத்தைபற்றி ; சிங்கள கூடுகள் மூன்று கூடுகள் மூற்கூடுகளில் எழுதியிருக்கு, பக்கத்தில் சுறுதக முக்கியா குத்திலிருக்கு, திரேகம்; சிறம்-கறுபு; தலைமயிர்-கறுபு, வெடப்பட்டது; மடையினைப்போல முகச்சாடை; பிறநதவி-மும் பொதயிருப்பிடமும்-நாவலபிற்றியாவிலிருக்கும் மடக்கோவற்றுறு; இசைடுமிடங்கள்-ராவத்தாவத்தை, அனுவ நேல்வை இல்டேசன், மொறடுவா; தகபன்-கனோப்பு. பொடியைக் கண்டுபிடித்தவற்றுக்கு குருபாய் நன் கொடை கொடுக்கப்படும்.

#### முஸ் அறிவித்தல்களைக் குறித்த விளம்பரங்கள்.

கலங்குறிதெங்கும் அல்லது கிறிக்கோறில் ; கழகது ம் ஆண்டு புரட்டாசிமை குந் உ. திகதியக்கொண்ட கட்டுக்க ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிரை” யில் பிரசித்தபடுத்திய இவன் பிதிக்கப்பட்டான்.

பாகே கலவத்தலாகே மொறொற்றியுறாமி, ககை 00 ம் ஆண்டு ஆவணிமை குந் உ. திகதியக்கொண்ட கூடுக் கூடு ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிரை” யில் பிரசித்தபடுத்திய இவன் தெரிப்படுவிட்டான்.

நன்யகார வியானகே அபிருண்டின்னே, ககை 00 ம் ஆண்டு புரட்டாசிமை குந் உ. திகதியக்கொண்ட கூடுக் கூடு ம் இலக்க “கிழு எண்ட கிரை” யில் பிரசித்தபடுத்திய இவன் தெரிப்படுவிட்டான்.

Police Office,  
Colombo, October 24; 1900.

L. HOLLAND,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.